





紐約時報評論

# 中共大事改革

## 最後難免失敗

### 華府人士仍然懷疑毛澤東患病

【中央社華盛頓十二日電】中共當局最近發表的毛澤東主席在中央全會上的講話，華府人士對此表示懷疑，認為毛澤東主席可能患有精神病，其講話內容極不穩定，且充滿矛盾，最後難免失敗。

華府人士指出，毛澤東主席在講話中，一方面強調要繼續進行社會主義革命，另一方面又強調要實行經濟改革，這兩者是相矛盾的。此外，毛澤東主席在講話中，還強調要實行民主集中制，但實際上卻是在實行個人專制。華府人士認為，毛澤東主席的這種矛盾言行，說明他可能患有精神病，其領導的中共最後難免失敗。

## 美國決心作戰

### 不容其黨侵越

【中央社華盛頓十二日電】美國政府最近發表聲明，表示美國決心在越南作戰，不容其黨侵越。美國政府指出，北越共產黨在越南境內，正積極進行軍事行動，企圖吞併南越，這將威脅到美國在東南亞的利益。美國政府表示，如果北越共產黨繼續進行軍事行動，美國將不得不採取軍事行動，以維護其在東南亞的利益。

## 印尼馬來西亞訂和約

【中央社新加坡十二日電】印度、尼泊爾、馬來西亞三國最近達成協議，決定在緬甸邊境地區訂立和約。據悉，這三國在該地區長期以來一直存在領土糾紛，但最近經過多次談判，終於達成協議。和約規定，三國將共同開發該地區的資源，並建立一個和平穩定的邊境地區。這被視為是東南亞地區和平發展的一個重要里程碑。



美國密州黑人示威 抗議美國政府對越南戰爭的支持

【中央社華盛頓十二日電】美國密西根州最近發生了一場黑人示威活動，抗議美國政府對越南戰爭的支持。示威者在州議會大樓前集會，高舉標語，要求美國政府停止在越南的軍事行動。示威活動導致該地區的交通一度中斷，並造成了一些財產損失。

## 中國文協輔導

### 留港繼續讀書

【中央社香港十二日電】中國文藝協會最近發表聲明，表示將輔導留港學生繼續讀書。協會指出，留港學生在學業上遇到了一些困難，協會將提供必要的幫助和支持，以確保他們能夠順利完成學業。協會還表示，將為留港學生提供實習機會，以幫助他們將學業與實踐相結合。

## 重行研究放寬移民條例

【中央社華盛頓十二日電】美國政府最近決定重行研究放寬移民條例。政府指出，目前的移民條例已經過時，需要進行全面的檢討和修訂。政府表示，將成立一個專門的委員會，負責研究移民問題，並提出具體的建議。政府還表示，將根據委員會的建議，放寬一些移民限制，以吸引更多優秀的人才來到美國。

## 透視英國經濟危機

【中央社倫敦十二日電】英國最近面臨嚴重的經濟危機，透視英國經濟危機。英國政府指出，由於國際形勢的變化，英國的經濟增長放緩，失業率上升，財政赤字擴大。英國政府表示，將採取一系列緊縮措施，以應對目前的經濟困難。然而，一些經濟學家認為，英國政府的措施可能無法解決根本問題，英國經濟危機將進一步加深。

## 今日日本新聞精華

【中央社東京十二日電】今日日本新聞精華。日本最近舉行了一場全國性的選舉，選民們對政府的表現表示不滿。此外，日本還舉行了一場大型的文化節慶活動，吸引了眾多遊客。日本還與鄰國舉行了一場高層對話，討論了兩國關係正常化的問題。

## 引起各國反對

【中央社華盛頓十二日電】美國最近提出的一項國際條約，引起了各國的強烈反對。美國政府指出，該條約旨在加強國際合作，維護世界和平。然而，一些國家認為，該條約侵犯了他們的主權，並可能導致國際形勢的進一步緊張。美國政府表示，將繼續與各國進行談判，以達成共識。

## 美向蘇建議

【中央社華盛頓十二日電】美國政府最近向蘇聯提出了一項建議，建議兩國在邊境地區建立一個和平穩定的地區。美國政府指出，兩國在該地區長期以來一直存在領土糾紛，建議兩國通過談判解決爭端。蘇聯政府表示，將考慮美國的建議，並與美國進行進一步的談判。

## 美向蘇建議

【中央社華盛頓十二日電】美國政府最近向蘇聯提出了一項建議，建議兩國在邊境地區建立一個和平穩定的地區。美國政府指出，兩國在該地區長期以來一直存在領土糾紛，建議兩國通過談判解決爭端。蘇聯政府表示，將考慮美國的建議，並與美國進行進一步的談判。

日日班期  
獨此一家  
噴射客機  
直航  
星加坡  
及  
馬來西亞

馬來亞航空公司  
請洽各大旅行社  
電話：二四四〇四四至七四四四

來年幾百  
名出最廣醫  
好又濕風醫

**黃頁菴**

藥膏藥油自製醫  
即消腫 不排膿 無須刀針  
止痛生肌 功效神速

號五十七街永泰街德隆號  
總發行處：德隆號

公共衛生市政事務法例  
各業商店工廠均宜備參考

華僑日報：譯編「中文本」

售價：每本二角



### 副總理宣佈

## 北婆羅洲英軍

## 即將開始撤出

### 已派出軍官全部接管該區軍事

【本報訊】英政府宣佈，北婆羅洲英軍，將於下月開始撤出。英政府已派出軍官，全部接管該區軍事。英政府已宣佈，北婆羅洲英軍，將於下月開始撤出。英政府已派出軍官，全部接管該區軍事。

### 美對印尼發展

## 持不干預態度

### 由經濟文化開始完成正常關係

【本報訊】美國政府對印尼發展，持不干預態度。美國政府將由經濟文化開始，完成與印尼的正常關係。



印尼大馬路訂約，美對印尼發展持不干預態度。

### 北韓共黨

## 宣佈獨立

### 不再依附中蘇共

【本報訊】北韓共黨宣佈獨立，不再依附中蘇共。北韓共黨宣佈獨立，不再依附中蘇共。

### 安內國內政治

## 復興農工經濟

### 準備採取措施引進克魯瑪

【本報訊】安內國內政治，復興農工經濟。安內國內政治，復興農工經濟。

### 日本正式答覆泰國

## 願意參加亞洲和會

### 國府正詳細研究三國建議

【本報訊】日本正式答覆泰國，願意參加亞洲和會。國府正詳細研究三國建議。



游泳投奔自由兩反共義士，在金門門前，與記者合影。

### 美國科學家發明

## 流行性普微疹疫苗

### 對胎兒威脅甚大

【本報訊】美國科學家發明流行性普微疹疫苗，對胎兒威脅甚大。美國科學家發明流行性普微疹疫苗，對胎兒威脅甚大。

### 評論中共整肅

## 目的在建立無階級社會

### 考驗學者能否保持歷史傳統

【本報訊】評論中共整肅，目的在建立無階級社會。考驗學者能否保持歷史傳統。

【本報訊】評論中共整肅，目的在建立無階級社會。考驗學者能否保持歷史傳統。

### 印度阿薩姆省

## 暴動連續三天

### 左翼份子示威反對糧荒

【本報訊】印度阿薩姆省，暴動連續三天。左翼份子示威反對糧荒。

### 太平洋戰爭史

## 全部長一百冊十年內完成

### 日本發明家治毒藥劑

【本報訊】太平洋戰爭史，全部長一百冊十年內完成。日本發明家治毒藥劑。

### 美援外法案遭受攻擊

## 佈施從從內政起

### 援外目的確經濟距離

【本報訊】美援外法案遭受攻擊，佈施從從內政起。援外目的確經濟距離。



越南北炸轟強加，間之府華貢西，致一能未見意。



美空軍機飛越萬美元，作飛機之研究費。



接受美援馬國，德福家祝西。







# 市民嚴防誤搭賊車

## 昨晚淺水灣麗都酒店一人下班回田灣登一小貨車

### 駕駛人將車駛到魚市場後將搭客財物掠去推客落車

【本報訊】昨晚九時許，淺水灣麗都酒店一名員工，下班後乘一小貨車回田灣，在魚市場後，被一名駕駛人將車駛到魚市場後，將搭客財物掠去，並推客落車。該名搭客隨即報警，警方接報後，正派員調查中。

# 本港新聞

## 國際電話

### 通接泛廣電底海

【本報訊】東莞市國際電話，自九月一日起，將由泛廣電底海通接。此舉旨在提高國際電話的通訊質量，並縮短通話時間。據悉，泛廣電底海通接後，東莞市的國際電話將與泛廣電底海的其他地區實現直連，通話質量將得到顯著提升。

## 逐封信盤問伊輔

### 伊輔不滿意報紙對其攻擊

【本報訊】伊輔對報紙對其攻擊表示不滿。伊輔表示，報紙對其的攻擊缺乏事實根據，且充滿偏見。他認為，報紙作為社會公器，應該客觀公正地報導新聞，而不是對個人進行無端攻擊。伊輔呼籲公眾理性看待此事，並對報紙的報導提出批評。

## 泰軍訪港團由台抵港

### 由泰國曼谷飛抵香港

【本報訊】泰國軍隊訪問香港團，於昨日由泰國曼谷飛抵香港。該團由泰國陸軍少將率領，成員包括泰國陸軍官兵及隨行人員。他們此行旨在加強與香港警務處的聯繫，並促進兩地警務人員之間的交流與合作。

## 納稅須知

### 中本報編譯

納稅須知  
一、納稅人應按規定時間繳納稅款，逾期繳納將加收滯納金。  
二、納稅人應妥善保管稅收憑證，以便查詢。  
三、納稅人應了解各項稅收政策，依法繳納稅款。  
四、納稅人應配合稅務部門的徵收工作，不得抗拒或逃避繳納稅款。

## 捐價從微開單關報

### 子毫五捐繳元千每

【本報訊】關稅局宣佈，將對進口貨物徵收捐價。捐價將根據貨物的價值而定，每千元捐繳五毫。此舉旨在增加政府收入，並用於改善社會福利事業。關稅局呼籲進口商及貿易公司了解相關規定，並按時繳納捐價。

## 回省當官

### 一九五一年八月十三日

【本報訊】某官員於一九五一年八月十三日返回省城當官。該官員在任期間，曾為地方建設做出貢獻。此次回省當官，將繼續為省城的事務工作。公眾對其回省當官表示關注，並期待其能為省城發展做出更多貢獻。

## 港香訪德輝李臣大民殖

### 談會串連

【本報訊】香港各界代表團，將於近日訪問香港，並與香港各界人士舉行座談會。代表團成員包括多位知名人士，他們將就香港的發展與未來進行深入探討。座談會旨在加強香港各界之間的聯繫，並為香港的繁榮穩定貢獻力量。

香港各界代表團成員包括多位知名人士，他們將就香港的發展與未來進行深入探討。座談會旨在加強香港各界之間的聯繫，並為香港的繁榮穩定貢獻力量。

# SANYO 三洋

## 超時代的出品 三洋 洗衣機最新穎



**SW 261 E 型**  
最新穎適合家庭使用，洗滌容量大，洗滌效果佳，操作簡便，是您家庭洗衣的理想選擇。



**SW 104 E 型**  
最新穎適合家庭使用，洗滌容量大，洗滌效果佳，操作簡便，是您家庭洗衣的理想選擇。



**SW 118 A 型**  
最新穎適合家庭使用，洗滌容量大，洗滌效果佳，操作簡便，是您家庭洗衣的理想選擇。



**SW 127 A 型**  
最新穎適合家庭使用，洗滌容量大，洗滌效果佳，操作簡便，是您家庭洗衣的理想選擇。



**SW 402 H 型**  
最新穎適合家庭使用，洗滌容量大，洗滌效果佳，操作簡便，是您家庭洗衣的理想選擇。

香港皇后大道中37號 達成電器公司 電話 225068 (3線)



# 本港新聞

## 案殺謀店換找福景場機德啓 案騙圖火放殺謀控被雄佩徐 判宣一週下定

【本報訊】德機福景商場換店謀殺案，及徐佩雄被控謀殺放火騙案，將於下週一（八月十四日）在九龍法院開審。該兩案由九龍區檢控處副處長麥紹棠代表檢控，由辯方律師陳國治代表辯護。

（新訊）德機福景商場換店謀殺案，被告徐佩雄，現年三十一歲，廣東人，現居九龍。控方指，徐於去年十二月間，在該商場內，以手槍向多名顧客開槍，造成多人受傷。徐辯稱，其係在該商場內，因不滿該商場之管理，而故意放火，並向該商場內之顧客開槍，以報復該商場之管理。

徐佩雄被控謀殺放火騙案，控方指，徐於去年十二月間，在該商場內，以手槍向多名顧客開槍，造成多人受傷。徐辯稱，其係在該商場內，因不滿該商場之管理，而故意放火，並向該商場內之顧客開槍，以報復該商場之管理。

## 本港東南四百哩 陡起熱帶暴風

【本報訊】本港東南四百哩，陡起熱帶暴風，風勢猛烈，雨勢如注。據氣象局報告，該熱帶暴風係由菲律賓海峽吹來，風勢猛烈，雨勢如注。該熱帶暴風係由菲律賓海峽吹來，風勢猛烈，雨勢如注。

## 向西北移直指港海 一號風球隨時懸出

【本報訊】向西北移直指港海，一號風球隨時懸出。據氣象局報告，該熱帶暴風係由菲律賓海峽吹來，風勢猛烈，雨勢如注。該熱帶暴風係由菲律賓海峽吹來，風勢猛烈，雨勢如注。

## 收賬員虧空 認罪候判處

【本報訊】收賬員虧空，認罪候判處。據報，該收賬員係在一家公司工作，因虧空公司賬目，被公司發現後，已承認其虧空事實，並已逃離香港。該收賬員係在一家公司工作，因虧空公司賬目，被公司發現後，已承認其虧空事實，並已逃離香港。

## 樓面賊夜劫警務所 刺傷醫生劫千餘元

【本報訊】樓面賊夜劫警務所，刺傷醫生劫千餘元。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 遺下兩柄尖刀及螺絲批 刺傷醫生劫千餘元

【本報訊】遺下兩柄尖刀及螺絲批，刺傷醫生劫千餘元。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 宣判 今晨

【本報訊】宣判，今晨。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 齊被 控案

【本報訊】齊被，控案。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 鄧漢 案

【本報訊】鄧漢，案。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 太子道打老道交界 附近居民奉命撤離

【本報訊】太子道打老道交界，附近居民奉命撤離。據報，該處係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該處係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。



勞碌碼頭撞車：（上）兩車相撞情形（下）七男受傷傷勢嚴重

## 少女乘母外出 竊去八百餘元

【本報訊】少女乘母外出，竊去八百餘元。據報，該少女係在昨晚深夜，乘其母親外出時，竊取其母親之錢包，內有現金八百餘元。該少女在竊取後，已逃離現場。該少女係在昨晚深夜，乘其母親外出時，竊取其母親之錢包，內有現金八百餘元。

## 在衫裙內搜回贖款 受審認罪待查判處

【本報訊】在衫裙內搜回贖款，受審認罪待查判處。據報，該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。該賊在劫掠後，已逃離現場。該賊係在昨晚深夜，闖入警務所，並持刀向該所內之醫生開槍，刺傷該醫生。

## 兩車相撞 三女浴血車中

【本報訊】兩車相撞，三女浴血車中。據報，該事故係在昨晚深夜，發生在太子道打老道交界處。一輛小巴與一輛貨車相撞，造成三名女性受傷，其中兩名女性傷勢嚴重。該事故係在昨晚深夜，發生在太子道打老道交界處。

## 高級探目 許昆洪廣通 均晉陞探長

【本報訊】高級探目，許昆洪廣通，均晉陞探長。據報，該兩名探目係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該兩名探目係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 承頂聲明 余永安堂家人稟報

【本報訊】承頂聲明，余永安堂家人稟報。據報，該承頂聲明係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該承頂聲明係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 令壽堂 少主

【本報訊】令壽堂，少主。據報，該少主係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該少主係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 令祖母 幼主

【本報訊】令祖母，幼主。據報，該幼主係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該幼主係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 令會祖母 陳母謝老太夫人

【本報訊】令會祖母，陳母謝老太夫人。據報，該陳母謝老太夫人係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該陳母謝老太夫人係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 陳敬德堂家人稟報

【本報訊】陳敬德堂家人稟報。據報，該陳敬德堂家人係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該陳敬德堂家人係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。據報，該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。消防局為確保居民安全，已下令該處附近居民撤離。該香港政府公佈係在昨晚深夜，發生一起火警，火勢猛烈，煙霧濃厚。



為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖

# 六十八校助學

## 去年獲助學額入學之貧生盼升讀一級 希望去年捐助助學額者早日賜下瑤章

【本報訊】去年獲助學額入學之貧生，現已升讀一級，希望去年捐助助學額者早日賜下瑤章。據悉，去年獲助學額入學之貧生，共有一百八十八名，其中小學一百一十名，中學七十八名。這些貧生在去年獲助學額入學後，成績均優，現已升讀一級。教育局呼籲社會人士繼續支持這項助學計劃，以幫助更多清貧向學之兒童。

# 助學額十五申請

## 小學中學英文各級級俱備

【本報訊】教育局現正接受助學額申請，小學中學英文各級級俱備。申請人須為清貧向學之兒童，且成績優異。教育局表示，助學額申請人須符合以下條件：(一)申請人須為香港居民；(二)申請人須為清貧向學之兒童；(三)申請人須成績優異；(四)申請人須符合教育局之其他規定。申請人可於八月十五日前向教育局申請。

# 幫助落第會致生

【本報訊】幫助落第會致生，為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖。該會旨在幫助落第之學生，使其能繼續升學。該會表示，落第之學生可申請入會，並獲得助學額。該會呼籲社會人士支持該會，以幫助更多落第之學生。

# 張可南博士演講

## 固體微波裝置

【本報訊】張可南博士將於八月十五日（星期日）下午二時，在九龍會議中心演講，題目為「固體微波裝置」。張博士為美國加州大學洛杉磯分校教授，專攻微波電子學。演講內容包括：固體微波裝置之原理、設計及應用。演講為免費入場，歡迎參加。

# 離島小輪新碼頭完成

【本報訊】離島小輪新碼頭已於昨日（八月十四日）舉行揭幕禮。新碼頭位於新界大嶼，為離島小輪提供泊位。新碼頭之完成，將可容納更多小輪，並可減少交通阻塞。離島小輪公司表示，新碼頭之完成，將可為離島小輪提供更佳之服務。

# 飛檳香

【本報訊】飛檳香，為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖。該會旨在幫助清貧向學之兒童，使其能繼續升學。該會表示，清貧向學之兒童可申請入會，並獲得助學額。該會呼籲社會人士支持該會，以幫助更多清貧向學之兒童。

# 胡金全飛星

【本報訊】胡金全飛星，為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖。該會旨在幫助清貧向學之兒童，使其能繼續升學。該會表示，清貧向學之兒童可申請入會，並獲得助學額。該會呼籲社會人士支持該會，以幫助更多清貧向學之兒童。

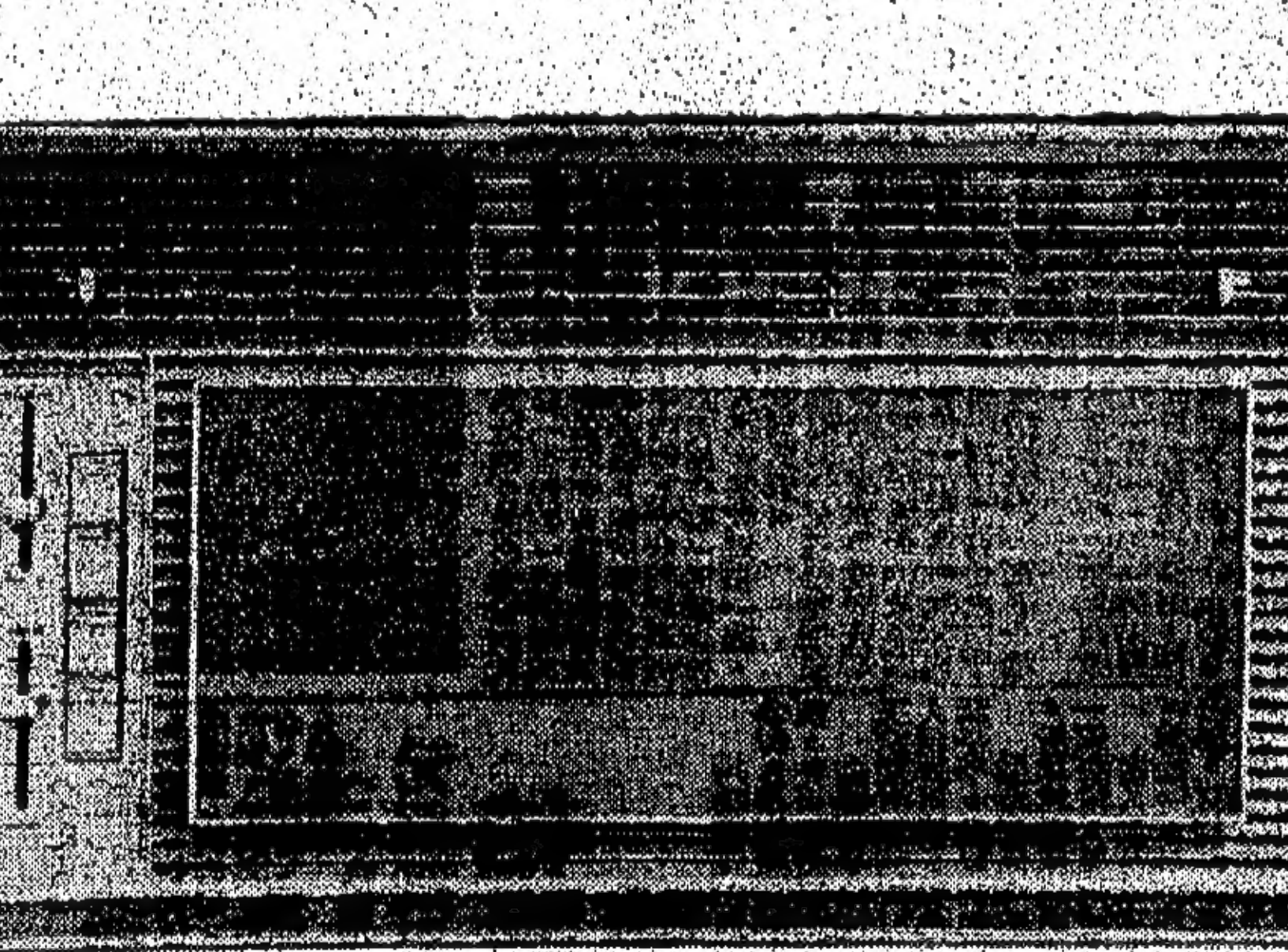
# 耳聾

【本報訊】耳聾，為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖。該會旨在幫助清貧向學之兒童，使其能繼續升學。該會表示，清貧向學之兒童可申請入會，並獲得助學額。該會呼籲社會人士支持該會，以幫助更多清貧向學之兒童。

# 警告

【本報訊】警告，為全港清貧向學之兒童帶來無限溫暖。該會旨在幫助清貧向學之兒童，使其能繼續升學。該會表示，清貧向學之兒童可申請入會，並獲得助學額。該會呼籲社會人士支持該會，以幫助更多清貧向學之兒童。

# 勞之舉



祇須按動「開利牌」豪華冷氣機空氣調節的鈕，便可立即驅除室內的悶熱及潮濕，空氣寧靜而迅速，使滿室清爽爽快。開利有限公司為冷氣裝置專家，零件齊備，完全免費為顧客解決技術困難問題，服務迅速可靠，請即向本公司香港九服務部接洽。

開利牌冷氣機為世界冷氣機之鼻祖

Carrier 開利有限公司  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
服務部電話：231007  
傳真：724658 728527 九龍：810011

昌茂  
點優之向凡同不有  
一第金安 益可確準  
院七十五中道大港香 / 店經  
角旺、恒為大、瑞瑞、店廣

寫字樓出租  
中區大馬路大廈內  
寫字樓出租，環境優美，交通便利，適合辦公。有意者請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

林添添 楊志玉 同賀  
黃裕遠 楊青清  
黃裕遠 楊青清

利瑪竇大專書院  
文理商學院通告  
本校為全港首間獲政府認可之私立大學，現正招收一九九六年九月入學之學生。本校設有文學、商業、工程、護理等系。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

華僑晚報  
每天一元  
分類廣告  
費廉效大

時利貼  
各大文具商號及百貨公司均有出售  
總代理：近利洋行  
地址：中區大馬路八號  
電話：282057

林添添 楊志玉 同賀  
黃裕遠 楊青清  
黃裕遠 楊青清

林添添 楊志玉 同賀  
黃裕遠 楊青清  
黃裕遠 楊青清

林添添 楊志玉 同賀  
黃裕遠 楊青清  
黃裕遠 楊青清

承接管人之命拍賣明豐實業有限公司之  
機器設備貨物傢俬用具廣告  
本公司現正拍賣明豐實業有限公司之機器設備、貨物、傢俬及用具。有意購買者請於八月十五日（星期日）下午二時，親臨本公司拍賣處。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

利瑪竇大專書院  
文理商學院通告  
本校為全港首間獲政府認可之私立大學，現正招收一九九六年九月入學之學生。本校設有文學、商業、工程、護理等系。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

利瑪竇大專書院  
文理商學院通告  
本校為全港首間獲政府認可之私立大學，現正招收一九九六年九月入學之學生。本校設有文學、商業、工程、護理等系。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

利瑪竇大專書院  
文理商學院通告  
本校為全港首間獲政府認可之私立大學，現正招收一九九六年九月入學之學生。本校設有文學、商業、工程、護理等系。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日

利瑪竇大專書院  
文理商學院通告  
本校為全港首間獲政府認可之私立大學，現正招收一九九六年九月入學之學生。本校設有文學、商業、工程、護理等系。詳情請洽：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
日期：一九九六年八月十四日



# 體育

## 默迪卡賽今揭幕分組賽 馬對越緬對星

【本報訊】默迪卡足球賽，將於今日下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，將分為分組賽及決賽兩階段進行。分組賽將於今日下午二時開始，由馬來西亞隊對越南隊，緬甸隊對新加坡隊。決賽則將於明日舉行，由馬來西亞隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

## 香港出戰印度 明天分組預賽

【本報訊】香港足球隊，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，將分為分組賽及決賽兩階段進行。分組賽將於明日下午二時開始，由香港隊對印度隊。決賽則將於後日舉行，由香港隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

## 下午舉行決賽 籃球區際賽

【本報訊】籃球區際賽，將於今日下午二時，在吉隆坡揭幕。此項籃球賽，係由馬來西亞籃球總會主辦，旨在推廣籃球運動，並促進馬來半島各屬籃球隊之交流。此次比賽，將分為分組賽及決賽兩階段進行。分組賽將於今日下午二時開始，由馬來西亞隊對越南隊。決賽則將於明日舉行，由馬來西亞隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多籃球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 東昇僅獲兩大將

【本報訊】東昇足球隊，在昨日之比賽中，僅獲兩大將。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，東昇隊表現不佳，僅獲兩大將。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。



八月十一日，吉隆坡體育場，舉行足球賽，場面熱鬧。

## 廿四訪港賽四場 並作教練及示範表演

【本報訊】廿四訪港賽，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，將分為分組賽及決賽兩階段進行。分組賽將於明日下午二時開始，由廿四隊對香港隊。決賽則將於後日舉行，由廿四隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

## 北商昨初捷 三球勝崇基

【本報訊】北商足球隊，在昨日之比賽中，以三球勝崇基隊。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，北商隊表現出色，以三球勝崇基隊。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 台綠蓉四度出師

【本報訊】台綠蓉足球隊，在昨日之比賽中，四度出師。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，台綠蓉隊表現不佳，四度出師。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 英聯邦運動大會 男四四零碼跑 莫德禮破大會紀錄

【本報訊】英聯邦運動大會，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項運動會，旨在推廣體育運動，並促進各國運動員之交流。此次運動會，將分為多個項目進行。分組賽將於明日下午二時開始，由莫德禮隊對香港隊。決賽則將於後日舉行，由莫德禮隊對緬甸隊。此次運動會，將吸引眾多運動員前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。

## 保齡球中心 耗資五百萬球道十八條

【本報訊】保齡球中心，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項保齡球中心，係由馬來西亞保齡球總會主辦，旨在推廣保齡球運動，並促進馬來半島各屬保齡球隊之交流。此次保齡球中心，將分為多個球道進行。分組賽將於明日下午二時開始，由保齡球中心對香港隊。決賽則將於後日舉行，由保齡球中心對緬甸隊。此次保齡球中心，將吸引眾多保齡球愛好者前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。

## 客軍面臨最大考驗 今在修頓對全港聯隊

【本報訊】客軍足球隊，將於今日下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，客軍隊將面臨最大考驗，對全港聯隊。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 洲歐赴命與燁許 賀年來也奧維 隊農納維

【本報訊】洲歐足球隊，在昨日之比賽中，赴命與燁許。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，洲歐隊表現不佳，赴命與燁許。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 賽球小孟憲督 佈公單名隊各

【本報訊】賽球小孟憲督，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，將分為多個隊進行。分組賽將於明日下午二時開始，由賽球小孟憲督隊對香港隊。決賽則將於後日舉行，由賽球小孟憲督隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

## 將球選補台港 色色形形

【本報訊】將球選補台港，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，將分為多個隊進行。分組賽將於明日下午二時開始，由將球選補台港隊對香港隊。決賽則將於後日舉行，由將球選補台港隊對緬甸隊。此次比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

## 元朗擬組王牌鄉村部隊 怕降班欲組明星制

【本報訊】元朗足球隊，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，元朗隊將擬組王牌鄉村部隊，怕降班欲組明星制。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 陳瑞琴為攪波憔悴

【本報訊】陳瑞琴足球隊，在昨日之比賽中，為攪波憔悴。此項足球賽，係由馬來西亞足球總會主辦，旨在推廣足球運動，並促進馬來半島各屬足球隊之交流。此次比賽，陳瑞琴隊表現不佳，為攪波憔悴。此項比賽，將吸引眾多足球愛好者前往觀賽，屆時將有一番熱鬧景象。

### 華基聯會舉行 詩班員進修會

【本報訊】華基聯會，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項詩班員進修會，旨在推廣詩班員之進修，並促進各國詩班員之交流。此次詩班員進修會，將分為多個詩班員進行。分組賽將於明日下午二時開始，由華基聯會對香港隊。決賽則將於後日舉行，由華基聯會對緬甸隊。此次詩班員進修會，將吸引眾多詩班員前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。

## 題周惠芳女士詩

【本報訊】題周惠芳女士詩，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項詩班員進修會，旨在推廣詩班員之進修，並促進各國詩班員之交流。此次詩班員進修會，將分為多個詩班員進行。分組賽將於明日下午二時開始，由題周惠芳女士詩對香港隊。決賽則將於後日舉行，由題周惠芳女士詩對緬甸隊。此次詩班員進修會，將吸引眾多詩班員前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。

## 尚有文化 刊在第四

【本報訊】尚有文化，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項詩班員進修會，旨在推廣詩班員之進修，並促進各國詩班員之交流。此次詩班員進修會，將分為多個詩班員進行。分組賽將於明日下午二時開始，由尚有文化對香港隊。決賽則將於後日舉行，由尚有文化對緬甸隊。此次詩班員進修會，將吸引眾多詩班員前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。

### 請讀者留意

【本報訊】請讀者留意，將於明日（八月三十一日）下午二時，在吉隆坡揭幕。此項詩班員進修會，旨在推廣詩班員之進修，並促進各國詩班員之交流。此次詩班員進修會，將分為多個詩班員進行。分組賽將於明日下午二時開始，由請讀者留意對香港隊。決賽則將於後日舉行，由請讀者留意對緬甸隊。此次詩班員進修會，將吸引眾多詩班員前往參加，屆時將有一番熱鬧景象。















# 新界版

## 充份表現官軍民合作成果

# 重建上水 鐵橋啟用

### 度潤深讚揚英軍協助義舉 燃放鞭炮備金豬慶祝一番

【本報訊】上水重建工程，自六月二十二日開始，至八月二十二日完成，共歷六十天，上水居民，在英軍協助下，將上水重建工程，充份表現官軍民合作成果，燃放鞭炮備金豬慶祝一番。

上水重建工程，係由英軍協助，將上水重建工程，充份表現官軍民合作成果，燃放鞭炮備金豬慶祝一番。



上水重建工程，充份表現官軍民合作成果，燃放鞭炮備金豬慶祝一番。

## 離島街渡虧折 農產失收有關

【本報訊】離島街渡，因農產失收，虧折甚重，現正籌措資金，以資彌補。

## 何子平昨飛歐觀光 臺灣商會同人歡送

【本報訊】何子平先生，昨日下午飛往歐洲觀光，臺灣商會同人，在機場歡送。

## 港大服務隊參加 修築西貢石路

【本報訊】香港大學服務隊，參加修築西貢石路，現正積極進行中。

## 菲律賓尼亞公園 樹上旅店看猛獸

【本報訊】菲律賓尼亞公園，設有樹上旅店，供遊客觀賞猛獸。

## 冒警向小販收規 郭佩華判監一月

【本報訊】郭佩華因冒警向小販收規，被判監一月。

## 陸環考慮撥地 十八鄉籌建會所

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

## 大埔研究開魚塘 發展養魚業生產

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

## 長洲請求當局 撥地建體育館

### 地點擬在東灣建兩層樓宇

【本報訊】長洲請求當局，撥地建體育館，地點擬在東灣建兩層樓宇。

## 週末暫停爆石 青山道十二呎半

【本報訊】週末暫停爆石，青山道十二呎半。

## 大埔研究開魚塘 發展養魚業生產

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

## 陸環考慮撥地 十八鄉籌建會所

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

## 冒警向小販收規 郭佩華判監一月

【本報訊】郭佩華因冒警向小販收規，被判監一月。

## 菲律賓尼亞公園 樹上旅店看猛獸

【本報訊】菲律賓尼亞公園，設有樹上旅店，供遊客觀賞猛獸。

## 港大服務隊參加 修築西貢石路

【本報訊】香港大學服務隊，參加修築西貢石路，現正積極進行中。

## 離島街渡虧折 農產失收有關

【本報訊】離島街渡，因農產失收，虧折甚重，現正籌措資金，以資彌補。

## 何子平昨飛歐觀光 臺灣商會同人歡送

【本報訊】何子平先生，昨日下午飛往歐洲觀光，臺灣商會同人，在機場歡送。

## 大埔研究開魚塘 發展養魚業生產

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

## 陸環考慮撥地 十八鄉籌建會所

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

## 冒警向小販收規 郭佩華判監一月

【本報訊】郭佩華因冒警向小販收規，被判監一月。

【本報訊】長洲請求當局，撥地建體育館，地點擬在東灣建兩層樓宇。

【本報訊】週末暫停爆石，青山道十二呎半。

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

【本報訊】冒警向小販收規，郭佩華判監一月。

【本報訊】菲律賓尼亞公園，設有樹上旅店，供遊客觀賞猛獸。

【本報訊】港大服務隊，參加修築西貢石路，現正積極進行中。

【本報訊】離島街渡，因農產失收，虧折甚重，現正籌措資金，以資彌補。

【本報訊】何子平先生，昨日下午飛往歐洲觀光，臺灣商會同人，在機場歡送。

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

【本報訊】冒警向小販收規，郭佩華判監一月。

【本報訊】菲律賓尼亞公園，設有樹上旅店，供遊客觀賞猛獸。

【本報訊】港大服務隊，參加修築西貢石路，現正積極進行中。

【本報訊】離島街渡，因農產失收，虧折甚重，現正籌措資金，以資彌補。

【本報訊】何子平先生，昨日下午飛往歐洲觀光，臺灣商會同人，在機場歡送。

【本報訊】大埔研究開魚塘，發展養魚業生產，現正積極進行中。

【本報訊】陸環考慮撥地，十八鄉籌建會所，現正積極進行中。

【本報訊】冒警向小販收規，郭佩華判監一月。

【本報訊】菲律賓尼亞公園，設有樹上旅店，供遊客觀賞猛獸。

【本報訊】港大服務隊，參加修築西貢石路，現正積極進行中。

【本報訊】離島街渡，因農產失收，虧折甚重，現正籌措資金，以資彌補。

## 日日班期 獨此一家 噴射客機



## 直航馬來西亞 及星加坡

### 馬來西亞航空公司

本公司每日均有直飛吉隆坡、檳城、怡保、馬六甲、新加坡等處之噴射客機，班期如下：

往來	班期
吉隆坡	每日下午二時
檳城	每日下午四時
怡保	每日下午六時
馬六甲	每日下午八時
新加坡	每日下午十時

詳情請向本公司各辦事處查詢。

### 馬來亞航空公司

本公司每日均有直飛吉隆坡、檳城、怡保、馬六甲、新加坡等處之噴射客機，班期如下：

往來	班期
吉隆坡	每日下午二時
檳城	每日下午四時
怡保	每日下午六時
馬六甲	每日下午八時
新加坡	每日下午十時

詳情請向本公司各辦事處查詢。

## 亞洲文書院 附設小學、幼稚園 男女校招生

【本報訊】亞洲文書院，附設小學、幼稚園，現正招收男女生。

## 香港政府公報

【本報訊】香港政府公報，現正積極進行中。

### 凱旋牌 KAISER

405有線或 UHF 625 無線電視台 任意接線選擇 畫面最靚 聲音最清 款式最多

23" 25" 27" 座台型座地型 款式共計廿餘種

信譽保證 服務最款

### 室內設計

依閣下之預算代為設計 光顧與否一律歡迎

- ★ 完工日期 保證準時
- ★ 留美澳設計師代為設計
- ★ 官塘自置四萬呎工場百餘最新式機器及二百餘員工忠誠為君服務
- ★ 專門設計酒樓夜總會酒吧商店室內設計學校教室會所及高字樓等

通隆有限公司 香港中環中環大廈四樓 電話：二二六〇〇一五五



# 華僑教育

## 小學教育制度

### 又傳有修改訊

聞當局正研究回復六年制之可能性 小學各科課程亦擬全面重新修訂 但下學年即予推行

#### 成人教育在變動中

#### 社會中之地位

總理教育司簡事在成人教育研討會

（本報訊）總理教育司簡事，於昨日下午二時，在華僑教育會舉行成人教育研討會，出席者有：教育司簡事、各區教育主任、各學校校長、及各界人士等。簡事在會中，首先致詞，略謂：成人教育之重要性，在於其能使人獲得知識與技能，以適應社會之需要。目前，成人教育之制度，正處於變動之中，政府正研究回復六年制之可能性，並擬全面重新修訂小學各科課程。但下學年即予推行。簡事並表示，政府將致力於提高成人教育之質量，以促進社會之進步。

#### 論治生尚勤

（本報訊）勤勞是治生之本，亦是立身之基。古人云：「勤能補拙，熟能生巧。」在現代社會，勤勞更是競爭之利器。只有勤勞，才能創造財富，改善生活。我們應繼承和發揚勤勞之傳統美德，為社會之繁榮做出貢獻。

#### 風雨前奏

（本報訊）近日天氣多變，風雨交加，市民出行不便。氣象局提醒市民，應做好防範措施，以應對可能出現的強降雨及雷暴天氣。

#### 雨中遊記

（本報訊）昨日雨後初晴，景色宜人。筆者漫步於公園，見綠草如茵，鮮花綻放，令人心曠神怡。雨中遊歷，別有一番風味。

#### 身在福中不知福

（本報訊）生活幸福，卻不知珍惜。我們應學會感恩，珍惜眼前的生活，努力創造美好的未來。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。



#### 父親

（本報訊）父親是家庭的支柱，是我們的楷模。我們應尊敬父親，聽從教誨，為家庭之幸福而努力。

（本報訊）近日天氣轉涼，市民應注意保暖，預防感冒。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

（本報訊）近日物價上漲，市民生活壓力增大。政府應採取措施，穩定物價，減輕市民負擔。

### 香港英文書院招生

師資一流，設備完善。

（一）招生班級：F.1-F.5  
（二）考試日期：八月十五日，上午九時。  
（三）F.5班學生及特許生，請向本校查詢。

監理：王治國 校長：趙紹周

### 聖雲仙英文書院招生

本校設有：小學、中學、英文班。

（一）小學班：招收一至六年級學生。  
（二）中學班：招收初中一至三年級學生。  
（三）英文班：招收各級英文程度學生。

報名日期：即日起至九月十日止。  
考試日期：九月十五日，上午九時。

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 培理大學預科夜校

特別通告

本校為配合各界人士之需要，特設預科夜校，教授英語、數學、科學等科目。歡迎報名。

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 南開女書院

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 聖瑪利英文書院

擴校招生

（一）小學班：招收一至六年級學生。  
（二）中學班：招收初中一至三年級學生。  
（三）英文班：招收各級英文程度學生。

報名日期：即日起至九月十日止。  
考試日期：九月十五日，上午九時。

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 聖智德英文中學招生

本校為配合各界人士之需要，特設英文中學，教授英語、數學、科學等科目。歡迎報名。

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 樂道英文中學招生

本校為配合各界人士之需要，特設英文中學，教授英語、數學、科學等科目。歡迎報名。

校址：九龍彌敦道一號（由旺角匯豐銀行對面）  
電話：九龍二二二二二二

### 港九高中學校招生聯合廣告

校名	校址	電話	招生班級	報名日期	考試日期
大同中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
永康中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
西南中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
珠海中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
廣大中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
嶺南中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
嶺東中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日
嶺南中學	九龍彌敦道一號	九龍二二二二二二	初中一至三年級	即日起至九月十日止	九月十五日



### 本年度中文中學會考

#### 及格百分率稍見提高

較前年之六四點零三為高

但過前年之六七點九四

年份	及格百分率
一九六六	六四點零三
一九六五	六四點零三
一九六四	六四點零三
一九六三	六四點零三
一九六二	六四點零三
一九六一	六四點零三
一九六〇	六四點零三
一九五九	六四點零三
一九五八	六四點零三
一九五七	六四點零三
一九五六	六四點零三
一九五五	六四點零三
一九五四	六四點零三
一九五三	六四點零三
一九五二	六四點零三
一九五一	六四點零三
一九五〇	六四點零三

### 英文中學會考明年起

#### 增附加數學課程

有三個試卷 考生必須應考

卷一及卷二或卷三

（特訊）英文中學會考將於明年起，增附加數學課程，有三個試卷，考生必須應考。卷一及卷二或卷三。卷一為基礎數學，卷二為進修數學，卷三為應用數學。考生必須應考其中一個試卷。此舉旨在提高學生的數學水平，並為升學作好準備。

### 崇文新法伯南

#### 三校成績優良

會考及格人數均見增加

（特訊）崇文、新法及伯南三校，在會考中表現優良，及格人數均見增加。崇文學校及格人數為百分之六十五，新法學校為百分之六十八，伯南學校為百分之七十。此三校之優良表現，顯示其教學質量之高，並為學生升學奠定了堅實基礎。

### 蘇浙小學校友日

#### 慶祝孫校長逝世

定今日舉行聯歡會

（特訊）蘇浙小學校友，為慶祝孫校長逝世，定於今日舉行聯歡會。聯歡會將於下午二時在學校禮堂舉行，屆時將有校友代表致詞，並有文藝表演。此舉旨在緬懷孫校長之教誨，並增進校友間之友誼。

### 華僑文化

#### 櫻花顏色廠主辦

#### 全港學生美術賽

即日起至十一月五日截止

（特訊）櫻花顏色廠主辦之全港學生美術賽，現正接受報名。比賽旨在推廣華僑文化，並提高學生之美術水平。比賽分為小學組及中學組，歡迎全港學生踴躍參加。報名截止日期為十一月五日，詳情請向櫻花顏色廠查詢。

### 聖公會港澳教區舉辦

#### 青年夏令會今日圓滿結束

二屆文藝藝展十八項

全部展品已評選完畢

十九日起在大會堂連展六天

（特訊）聖公會港澳教區舉辦之青年夏令會，今日圓滿結束。會中曾舉行二屆文藝藝展，共展出了十八項作品。全部展品已評選完畢，十九日起將在大會堂連展六天。此項藝展旨在豐富青年之課餘生活，並提高其文藝創作能力。

### 攝影知識展覽

由廿五米厘內舉行

（特訊）攝影知識展覽，將於廿五米厘內舉行。展覽內容豐富，包括攝影理論、技術及作品展示。歡迎攝影愛好者踴躍參加，以增進攝影知識，提高攝影水平。

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 智海法師明在大會堂

#### 講佛傳華有國史實

（特訊）智海法師將於大會堂舉行演講，題目為「佛傳華有國史實」。法師將從歷史角度，闡釋佛教之發展及其對中國文化之影響。演講旨在弘揚佛法，並增進大眾對佛教之了解。

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 允成英文中學

#### 大學預科班

（特訊）允成英文中學，現正招收大學預科班學生。該班課程設置完善，師資優良，設備完善，為學生升讀大學作好準備。歡迎踴躍報名，詳情請向學校查詢。

### 易通英文專夜校

招生

（一）編制便利青年就業升學半年完成一年課程並參加教育司署英文會考

（二）班級：P.4至F.5會考班

（三）報名：即日開始

（四）地址：灣仔軒尼詩道68-76新禧大廈四樓

監督：王幸利

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### VICTORIA COLLEGE

#### 維多利亞書院

招 FORM 1 男女生

及 FORM 2, 3, 4 插班生

入學試日期：八月十四日 (星期日) 上午九時

校址：香港灣仔峽道七號

董事：楊國基 監事：李超華 校長：梅國彥

### 瑪利亞幼稚園

招生

校址：巴利頓道7號A-B TEL: 452275

班級：上下午高初班及幼兒班

年齡：由三歲起

報名時間：由上午九時至下午五時

附註：本校備有校車接送 井保證畢業生升學

校董：胡百富

### 文理預科夜校

招普通程度預科生

科目：英文、英文文學、歷史、地理、經濟、純數、物理、化學、生物

報名：即日開始 每日下午六時半至九時 (星期日休息)

開課日期：九月一日至十月四日

通告：當本校於八月二日開課之文、理、經、史、地、科，業已全部額滿，現已開始招收預科生，請即踴躍報名。

校址：九龍新填地45號 (即華南英文書院內)

電話：八五三三九

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 成德英文學校

幼中 招生

班級：幼稚園至小學六年級

報名：由每日上午十時至下午四時

校址：九龍柯士甸道一〇七至一〇九號

### 成德英文學校

幼中 招生

班級：幼稚園至小學六年級

報名：由每日上午十時至下午四時

校址：九龍柯士甸道一〇七至一〇九號

### 伯南英文書院

#### 會考優良 師資優良 設備完善

擴充 FORM 5 會考班一班

招收 FORM 6 (大學預科)

續招 中學一年級至三年級 (FORM 1-3)

小學一年級至六年級 (PRIMARY 1-6)

考試日期：八月十九日 (星期五) 上午十時

校址：西區第三街一零三號

### 德明中學

單位一招考班級

中學部：中一至中四各級

小學部：小一至小六各級

英文書院：中一至中四各級

英文夜校：中一至中四各級

報名日期：八月二十二日至八月二十八日

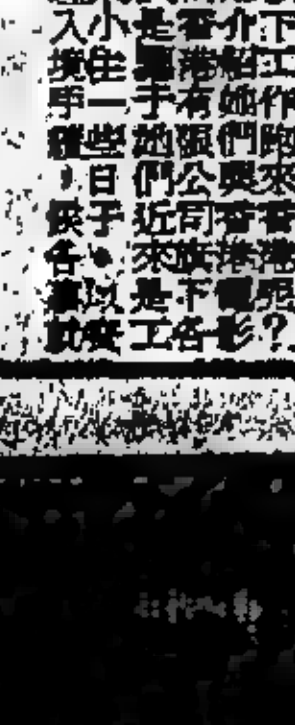
考試日期：九月一日

校址：九龍新填地











# 對英貨運仍擠

## 聖誕節貨與普通貨限期趕運關係

七底數輪，額滿見運者多，旬來各輪亦滿載，普通貨因附稅關係，節今年要求早付，月底後貨運將會轉鬆，倫敦電告

（特訊）現時英貨運往香港，表現相當暢旺，主要原因在於聖誕節貨與普通貨限期趕運關係，旬來各輪亦滿載，普通貨因附稅關係，節今年要求早付，月底後貨運將會轉鬆，倫敦電告

# 英國去月份逆差稍減

## 入口貨值再高

本月情況將轉見改善

（特訊）英國去月份逆差稍減，入口貨值再高，本月情況將轉見改善。據英國貿易局公佈，去月份英國進口貨值為三億三千八百萬鎊，較前月增加百分之二點五，出口貨值為三億零九百萬鎊，較前月增加百分之二點一。逆差為二千九百萬鎊，較前月減少百分之二點一。

# 明年春夏季衣

## 訂洽港向始開家商英

料，出寄價單本樣將紛廠衣製

（特訊）英商開始向香港訂洽明年春夏季衣料，出寄價單本樣將紛廠衣製。據悉，英商已向香港各工廠發出價單，要求訂洽明年春夏季衣料。價單中列出了各種衣料的樣式、顏色、價格等。英商表示，他們對明年春夏季衣料的需求量很大，希望香港工廠能儘快回覆。

# 九十月輸英布匹

## 廠家有匯約收到

仍照常交輸付運

（特訊）九十月輸英布匹，廠家有匯約收到，仍照常交輸付運。據悉，英國布匹廠已向香港各工廠發出匯約，要求交付九十月輸英布匹。香港工廠表示，他們已收到匯約，並已開始生產。預計九十月輸英布匹將如期交付。

# 東龍麵粉廠暫無餘額可供

（特訊）東龍麵粉廠暫無餘額可供，供應量將維持在現有水平。據悉，東龍麵粉廠目前生產量有限，無法滿足市場需求。廠方表示，他們將儘量增加生產，但預計在短期內仍無法供應大量麵粉。

# 天氣酷熱西極市續跳

## 大盤每箱最高叩百元

（特訊）天氣酷熱西極市續跳，大盤每箱最高叩百元。據悉，西極市天氣酷熱，導致大盤每箱價格大幅上漲。目前大盤每箱價格已達到一百元，創下新高。

# 政府征收貨物進出口報關費

## 費率輕微用途甚切適

（特訊）政府征收貨物進出口報關費，費率輕微用途甚切適。據悉，政府為了增加財政收入，決定征收貨物進出口報關費。費率輕微，用途切實，將有助於改善港口設施，提高港口效率。

# 場沖貨新綫各

## 麗秀市果鮮

（特訊）場沖貨新綫各，麗秀市果鮮。據悉，各綫新貨到齊，麗秀市果鮮。市場上各種新鮮水果應有盡有，價格低廉，吸引了大量市民購買。

# 消費雖增

## 豐折銷尚穩

（特訊）消費雖增，豐折銷尚穩。據悉，雖然消費量有所增加，但折銷率仍保持穩定。這主要得益於市場競爭激烈，商家紛紛採取促銷措施。

# 米市淡勢持

## 成盤祇八百包

（特訊）米市淡勢持，成盤祇八百包。據悉，米市交易清淡，成交量有限。目前市場上僅有八百包米成交，顯示出米市行情較為穩定。

# 美鋼鐵市軟疲

## 售價已見下降

（特訊）美鋼鐵市軟疲，售價已見下降。據悉，美國鋼鐵市場行情疲軟，售價已見下降。這主要是由於市場需求不足，鋼鐵廠紛紛降價促銷。

# 週來熱浪在攝氏表卅三度

## 當令商品市勢續暢盛

（特訊）週來熱浪在攝氏表卅三度，當令商品市勢續暢盛。據悉，週來天氣炎熱，當令商品市勢暢旺。市場上各種商品銷售情況良好，價格穩定。

# 香港股市交投轉增

## 一般價位頗堅穩

（特訊）香港股市交投轉增，一般價位頗堅穩。據悉，香港股市近期交投量有所增加，一般價位保持穩定。這主要是由於市場信心有所回升，投資者紛紛入市。

# 米市淡勢持

## 成盤祇八百包

（特訊）米市淡勢持，成盤祇八百包。據悉，米市交易清淡，成交量有限。目前市場上僅有八百包米成交，顯示出米市行情較為穩定。

# 美鋼鐵市軟疲

## 售價已見下降

（特訊）美鋼鐵市軟疲，售價已見下降。據悉，美國鋼鐵市場行情疲軟，售價已見下降。這主要是由於市場需求不足，鋼鐵廠紛紛降價促銷。

# 週來熱浪在攝氏表卅三度

## 當令商品市勢續暢盛

（特訊）週來熱浪在攝氏表卅三度，當令商品市勢續暢盛。據悉，週來天氣炎熱，當令商品市勢暢旺。市場上各種商品銷售情況良好，價格穩定。

### 天熱影響胃口

肉類三鳥市價	每斤	二元
鴨鵝價格尚平穩	每斤	一元
魚類市價	每斤	一元
蔬菜市價	每斤	五角

### 一般價位頗堅穩

米市	每包	一百元
油市	每桶	五十元
糖市	每包	二十元
麵粉市	每包	十元

### 美鋼鐵市軟疲

鋼鐵市	每噸	一百元
鐵礦市	每噸	五十元
焦炭市	每噸	三十元
生鐵市	每噸	二十元

### 週來熱浪在攝氏表卅三度

水果市	每斤	一元
蔬菜市	每斤	五角
肉類市	每斤	二元
魚類市	每斤	一元











# 華僑經濟

## 新金多到空頭力沽

### K金升勢被阻遏

去息三角收市價格降下二六九

美鈔市道轉跌收市五八二、五

### 外匯牌價略有調整

### 瑞士西德俱掛高

### 美元告羅士買價亦提升

### 二天八近貨英

### 到多近貨英

### 進貨繳一成保金

### 不影響向港採購

### 近撤銷九類工廠擴展限制

### 直用工業料及各項貨免納

### 日產鐵鋼粗鋼

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 特種鋼破五月高位

### 去月創新高紀錄

### 日出口接近九億美元

較上月增百分之七點一

機械纖維品化學品增幅大

(本報訊)據日通商省統計，日本八月份出口總額，已接近九億美元，較上月增加百分之七點一。其中機械、纖維品及化學品之增幅尤為顯著。八月份機械出口額達一億九千萬元，較上月增加百分之八點五。纖維品出口額達一億一千萬元，較上月增加百分之五點二。化學品出口額達一億八千萬元，較上月增加百分之六點八。此外，農產品及金屬製品之出口亦有顯著增長。

### 美地理學會發表

日造十五萬噸

超級油船下水

十年內造出萬噸級

(本報訊)美國地理學會最近發表一項報告，指出日本在過去十年內，已建造了十五萬噸級的超級油船。該報告指出，日本在建造大型油船方面，已取得了長足的進步。目前，日本已擁有建造十五萬噸級油船的能力，並計劃在未來十年內，將這種能力擴大到建造萬噸級油船的水平。這項報告的發表，引起了國際社會的廣泛關注。

### 大陸生仁中場

日花菇躍百元

中下級結價尚企定

(本報訊)據大陸生仁中場消息，日花菇價格近日大幅上漲，已躍過百元。目前，日花菇的市場價格已達到一百二十元。此外，中下級結價亦趨於穩定。據悉，由於日花菇產量有限，且需求量大，因此價格居高不下。而中下級結價則因市場供應充足，價格相對穩定。

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 星膠開散

成價疲呆

(本報訊)星膠開散價格近日趨於疲軟。據悉，由於市場供應充足，且需求不振，因此價格難以維持高位。目前，星膠開散的價格已出現回落趨勢。此外，市場上還流通著一些低價貨，這也對價格造成了壓力。預計未來一段時間內，星膠開散價格將繼續維持疲軟狀態。

### 紐約股市不振

一般輕微報低

全日成交五七〇萬股

(本報訊)紐約股市近日表現不振，一般輕微報低。全日成交五七〇萬股。據悉，由於市場上缺乏利好消息，且投資者情緒較為謹慎，因此股市表現平平。此外，一些大型公司的業績報告也未如預期般理想，這也對股市造成了負面影響。預計未來股市將繼續維持不振狀態。

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	90.00
鋅價	110.00
鎳價	130.00
鈷價	140.00
鎢價	150.00
鉬價	160.00
鉭價	170.00
鈮價	180.00
鈳價	190.00
鈱價	200.00
鈳價	210.00
鈱價	220.00
鈳價	230.00
鈱價	240.00
鈳價	250.00
鈱價	260.00
鈳價	270.00
鈱價	280.00
鈳價	290.00
鈱價	300.00

### 香港金融行情表

(八月三十日)

項目	價格
金價	1,200.00
銀價	150.00
銅價	100.00
鐵價	80.00
錫價	120.00
鉛價	











[illegible]

**利舞臺樂宮**

**今天**

注意！時五二七  
場間九時半開演  
訂票早

「新一世界」  
「第一世界」  
「第二世界」  
「第三世界」

主領衛嘉德史洛

之優萬劇脫格  
作秀鈞力俗

險會歷要現！暴粹了嘗以  
詐的社經在行的納遍前

「觀不見  
者宜宣

市價低二銅血洗銀大石心無來大相出無辦水  
看過面大！西都銀大！如粉被老！黃色，貨彩

The Pawnbroker

難禁血腥驚觸狗貓  
忘寐印瘋心自吠鳴

**The Cop from Saint-Tropez**  
LE GENDARME DE SAINT-TROPEZ



**大華麗都**  
片區經諸產肉

全部法國作風！  
「波希米」風！  
路易迪芬尼  
珍慧芙姬勒  
美女多人合演  
艷麗七彩  
洲國類合情電影

昨天狂滿早  
今天請早  
大暑天  
的清凉  
劑！  
消愁散  
悶開心  
果！

胡奎豐兵  
父女上陣  
大鬧聖域  
名畫疑城  
窮兇極惡  
法網難逃

**新奇笑話**  
一千零一種！  
香艷鏡頭  
一場接一場！

女兒嬌生價貴  
難爲了父親！  
捉賊反遭賊擒  
阿飛驚駭焉！



**普慶仙國**  
**三院週末請早**

片影的端好唯鬼部一此如無從幹稱致一衆觀

古根 文致 聊文 聊文 聊文 聊文  
改 改 改 改 改 改  
**鳳凰 七 彩**

朱虹 高遠 陳娟 翁午 鮑方  
主 主 主 主 主  
演 演 演 演 演




# 皮畫

**永**

放開喉嚨  
玉片驚神

寇寇蕩俠七  
主 納遜伯七  
演 主 納遜伯七  
文 中 上 片 彩 七

妖后 聖母公  
片 七 戲  
演 主 納遜伯七  
文 中 上 片 彩 七

妖后 聖母公  
片 七 戲  
演 主 納遜伯七  
文 中 上 片 彩 七

**新世**

仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤  
主 主 主 主 主  
演 演 演 演 演

仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤  
主 主 主 主 主  
演 演 演 演 演

仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤 仙蹤  
主 主 主 主 主  
演 演 演 演 演



# 南亞中學招生

校址：中區中區，小一至小六  
校址：中區中區，小一至小六  
校址：中區中區，小一至小六

# 深水埗培新英文書院

## 校友會通告

本校校友會為慶祝建校五十週年，特於八月十六日(星期日)上午十時，在深水埗培新英文書院舉行校友會週年大會。屆時請校友踴躍參加。此致校友會全體同仁。

### SHAMSHUIPO POOI SUN ENGLISH COLLEGE 深水埗培新英文書院

擴充招生  
本校自設六層現代化新校舍，為九龍半島所建最大型校舍之一。本校開辦班級如下：  
(一) 小學部：F.1-F.6 (參加英文中學會考)  
(二) 初中部：P.1-P.6 (參加英文中學會考)  
(三) 英文夜校：由字母班至會考班(P.1-F.5)  
英文夜校：由字母班至會考班(P.1-F.5)  
英文夜校：由字母班至會考班(P.1-F.5)  
校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：860211, 860212, 860215  
分校：九龍深水埗海濱道二號K  
分校：九龍深水埗海濱道二號K  
分校：九龍深水埗海濱道二號K  
校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：860211, 860212, 860215  
分校：九龍深水埗海濱道二號K  
分校：九龍深水埗海濱道二號K  
分校：九龍深水埗海濱道二號K

# 北角伯南書院

校址：北角七姊妹道六號  
電話：七〇二七、七〇六二、七〇六三

# 會考成績素著

定八月十六日上午十時舉行新生入學考試  
F1及F5(會考班)各擴招一班其餘各級尚有餘額

# 夜校英專新班招生

校址：北角七姊妹道六號  
電話：七〇二七、七〇六二、七〇六三

# 策文

院書文英招  
院書文英招  
院書文英招

# 僑光英文中學招生

中文部：中一至中五、小一至小六、幼稚園  
英文部：COM1-FORM5-PRIMARY 4-PRIMARY 6  
校址：灣仔渣甸道一四四至一四六號  
電話：七二四四九

# 免費學額

學費全免(助三分二)十二元(半費)一級，各級男女生均可申請。凡在九龍半島內，港九教育協會屬下學校畢業，成績優良，經濟困難，經該校校長推薦，即可申請。校址：九龍深水埗海濱道一四九號。電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三。

# 惠陽商會主辦非牟利學校

新校舍落成招生  
校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 崇蘭英文中學招生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 中央商業學校招生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 真理英文中學

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 港九潮州公學

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 弘德書院

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 救恩書院招4男女生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 香港大學教育系文理學士主辦

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 大衛英文書院

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 崇文英文書院

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 天主教教會主政府直轄 聖若望英文書院通告

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 居禮英文書院

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 聖加高利學校招生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 靜宜女子中學

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 靜宜女子夜校

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 利瑪竇書院通告

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 博文書院通告

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 聖保羅英文夜校招生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 西南中英文大學預科

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

# 林育大中學留美獎學金及助學金

### 培中英文書院

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

### 利瑪竇書院通告

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

### 博文書院通告

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

### 聖保羅英文夜校招生

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

### 西南中英文大學預科

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三

### 林育大中學留美獎學金及助學金

校址：九龍深水埗海濱道一四九號  
電話：八六〇二一、八六〇二二、八六〇二三











香港電台

今日節目

七時：粵語流行曲，由「七時」開始，由「七時」開始，由「七時」開始...

粵語電影廣告：包括「龍轉鳳」、「畫皮」、「恩仇錄」等電影的宣傳，包含演員名單和上映時間。

粵語電影廣告：包括「鬼戰剛鐵」、「會難沙狂瘋」、「獅王」、「血印」等電影的宣傳，包含演員名單和上映時間。









圖說：檢閱郵票的女集郵家

### 第八屆世界足球錦標賽紀念郵票

足球錦標賽，是國際足球界最高榮譽的盛會。每四年舉行一次。在六月一日，在瑞士舉行的第八屆世界足球錦標賽，已告圓滿結束。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 郵票紀念郵票

郵票紀念郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 郵票紀念郵票

郵票紀念郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 阿爾巴尼亞

阿爾巴尼亞郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 烏拉圭

烏拉圭郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 羅馬尼亞

羅馬尼亞郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 也門

也門郵票，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 從郵票對蒙特拉特的認識

蒙特拉特，是一個位於地中海的小島。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 香港仔天主教福利會服務中心郵票展覽會

香港仔天主教福利會服務中心郵票展覽會，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 美國第六屆國際郵展簡報

美國第六屆國際郵展簡報，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 美國新郵預告

美國新郵預告，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 新郵報導

新郵報導，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是郵政當局為了紀念某一重要事件而發行的。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。在這次比賽中，巴西隊以三比零擊敗捷克隊，奪得冠軍。













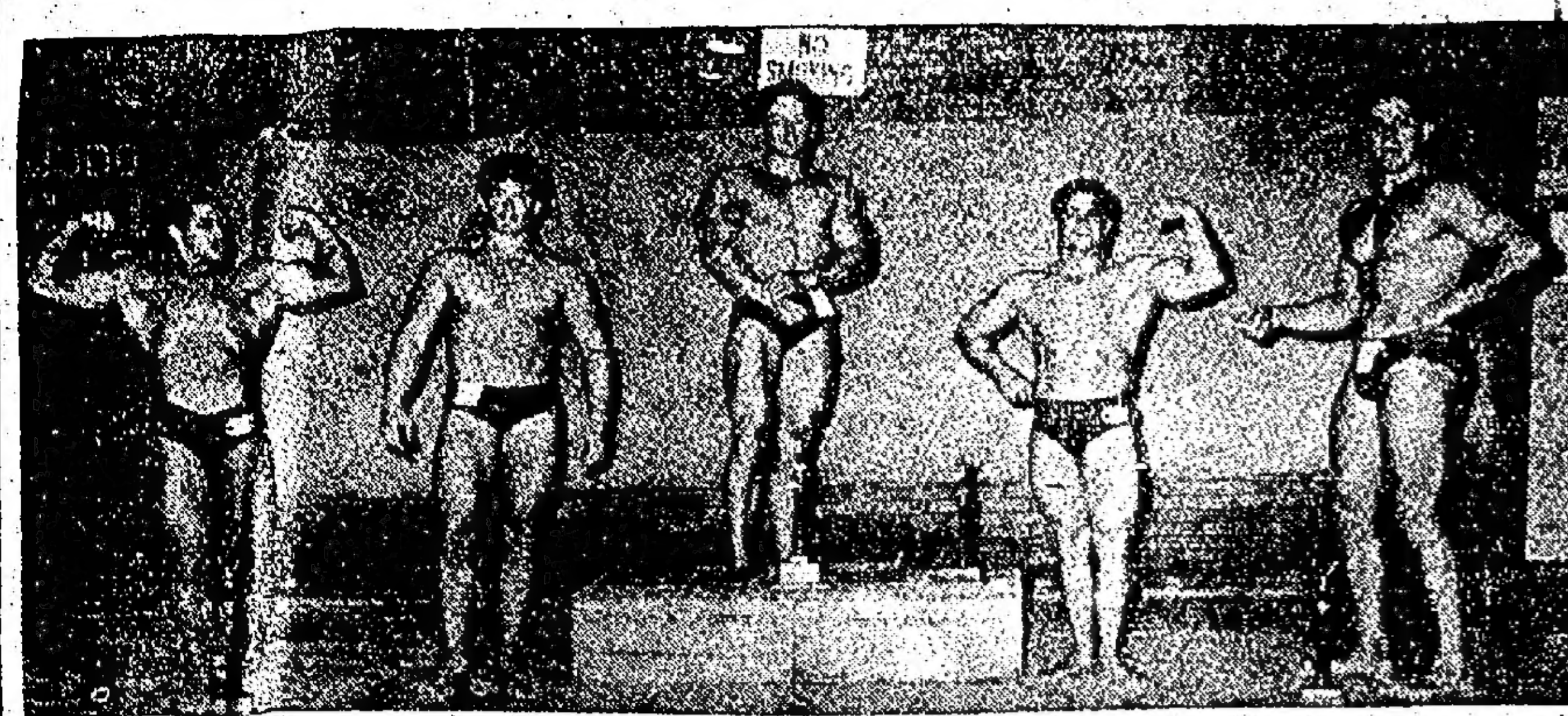
先生，而對一九六六年標榜亦極有希望。珍·威爾斯最近獲得一九六五年之大西洋岸「唐手」冠軍。



# 什麼是空手道

（世界體育會） 三 林

空手道，在體育界，是一個新興的運動。它是由日本武士的搏鬥術發展而來的。空手道不僅是體育，更是一種精神。它強調的是「以柔克剛」、「以靜制動」。空手道的練習，不僅能鍛煉身體，還能培養人的意志力和紀律性。空手道的動作，簡潔有力，充滿美感。空手道的精神，更是值得我們學習的。空手道，不僅是體育，更是一種生活態度。



空手道之起源，據說是由日本武士的搏鬥術發展而來的。空手道不僅是體育，更是一種精神。它強調的是「以柔克剛」、「以靜制動」。空手道的練習，不僅能鍛煉身體，還能培養人的意志力和紀律性。空手道的動作，簡潔有力，充滿美感。空手道的精神，更是值得我們學習的。空手道，不僅是體育，更是一種生活態度。

## 柔道邀請賽 南華囊括全部冠軍

南華體育會主辦之柔道邀請賽，於八月三日（星期日）晚八時，在該會體育館舉行。是次比賽，由南華體育會主辦，邀請了多支隊伍參加。結果，南華體育會囊括了全部冠軍，展現了強大的實力。比賽過程激烈，選手們都全力以赴，爭取好成績。南華體育會的教練和選手們，為我們展示了柔道運動的魅力。

## 志達暑期健身班 造就標準人材

志達體育會主辦之暑期健身班，已圓滿結束。是次健身班，旨在提高青少年的體質，造就標準人材。健身班期間，教練們精心指導，學生們認真練習，取得了顯著成效。健身班不僅鍛煉了學生們的身體，還培養了他們的團隊精神和紀律性。志達體育會將繼續舉辦類似的活動，為青少年的健康成長做出貢獻。

## 姿態勁而有力的史提夫莊遜

史提夫莊遜，一位姿態勁而有力的運動員。他不僅在體育方面有著出色的表現，還是一位充滿魅力的公眾人物。莊遜的姿態，展現了強大的力量和美感的結合。他的動作，簡潔有力，充滿力量。莊遜的精神，更是值得我們學習的。莊遜，不僅是體育，更是一種生活態度。

## 學生暑期瑜珈訓練班 如星

學生暑期瑜珈訓練班，旨在提高學生的體質，培養他們的興趣。瑜珈訓練班期間，教練們精心指導，學生們認真練習，取得了顯著成效。瑜珈不僅鍛煉了學生們的身體，還培養了他們的專注力和耐心。學生暑期瑜珈訓練班，為學生們提供了一個良好的學習平台。

## 健美蛋白質 有精神煥發之功能

健美蛋白質，具有精神煥發之功能。它不僅能增強體質，還能提高免疫力。健美蛋白質的攝入，對於青少年的健康成長至關重要。健美蛋白質能幫助學生們更好地應對學習和生活中的壓力，保持積極向上的心態。健美蛋白質，是青少年健康成長的良伴。

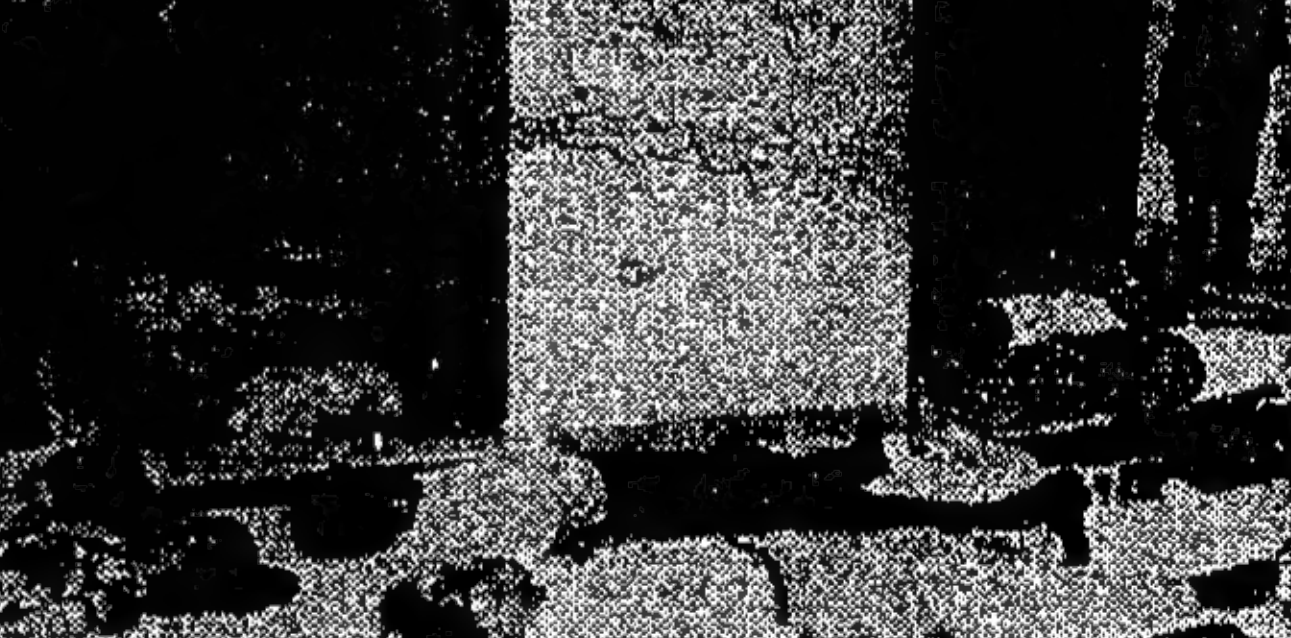
## 剛柔派空手道 力擊兩寸之木板

剛柔派空手道，力擊兩寸之木板。這展示了空手道練習者的強大力量。空手道不僅是體育，更是一種精神。它強調的是「以柔克剛」、「以靜制動」。空手道的練習，不僅能鍛煉身體，還能培養人的意志力和紀律性。空手道的動作，簡潔有力，充滿美感。空手道的精神，更是值得我們學習的。空手道，不僅是體育，更是一種生活態度。

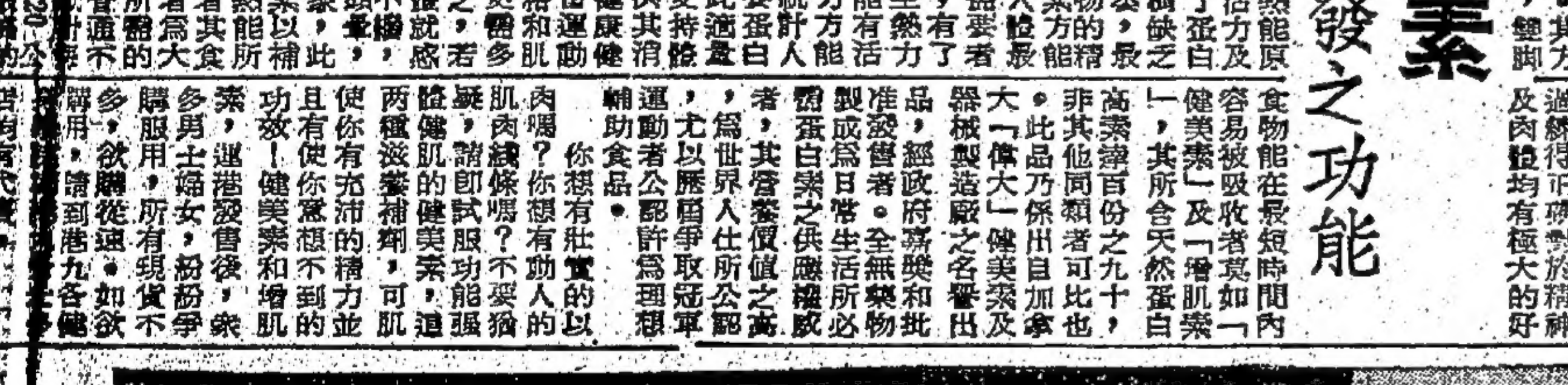
## 圖一 擺屍式



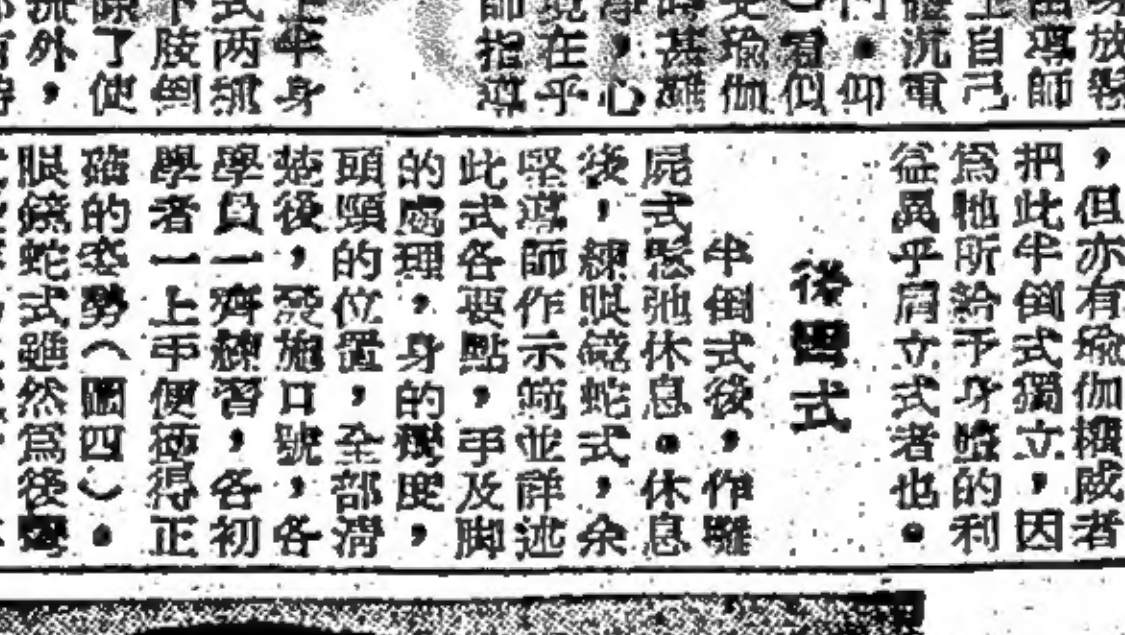
## 圖二 半倒式



## 圖三 半倒式



## 圖四 眼鏡蛇式



## 圖五 眼鏡蛇式



## 圖六 眼鏡蛇式



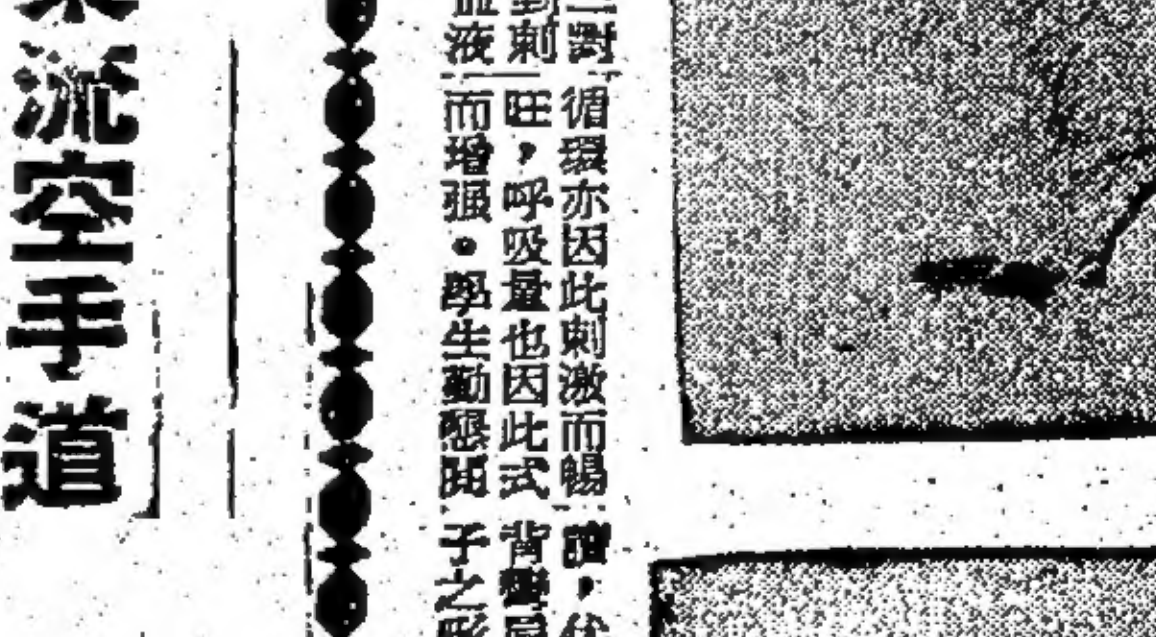
## 圖七 眼鏡蛇式



## 圖八 眼鏡蛇式



## 圖九 眼鏡蛇式



## 圖十 眼鏡蛇式



## 圖十一 眼鏡蛇式



## 圖十二 眼鏡蛇式



## 圖十三 眼鏡蛇式



## 圖十四 眼鏡蛇式



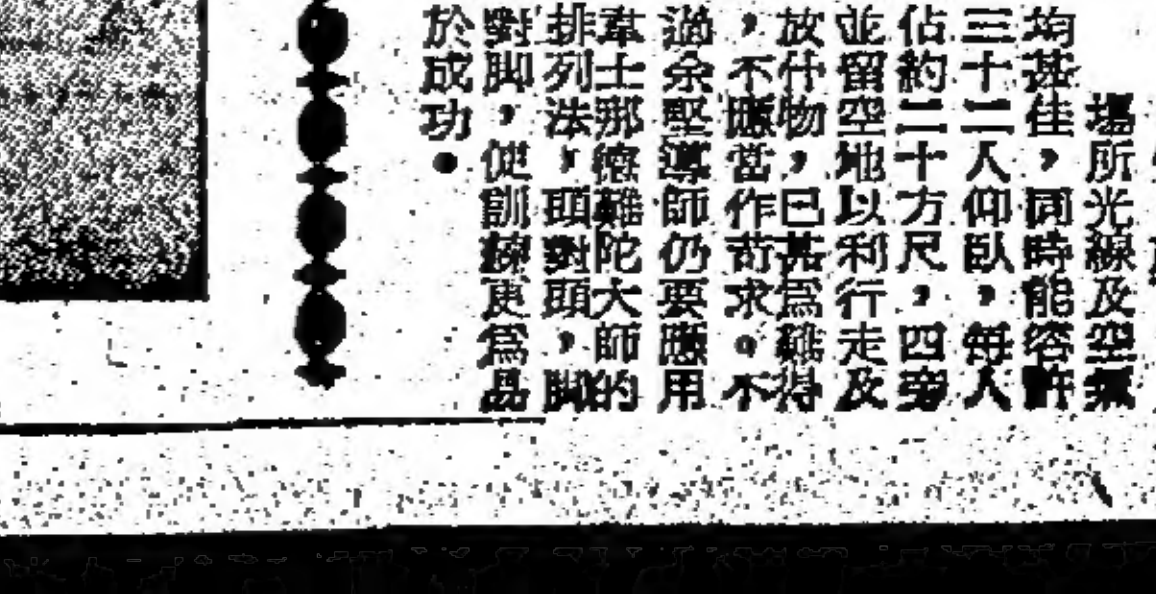
## 圖十五 眼鏡蛇式



## 圖十六 眼鏡蛇式



## 圖十七 眼鏡蛇式



## 圖十八 眼鏡蛇式

